



# Ενημερωτικό Δελτίο

Τεύχος 2, Ιούνιος 2011

Το έντυπο αυτό διανέμεται δωρεάν

## Μήνυμα Προέδρου

### Αγαπητοί συνάδελφοι,

Ένας δύσκολος χειμώνας πέρασε και το καλοκαίρι μάς βρίσκει με τον ίδιο έντονο προβληματισμό και ανησυχία για τα τεκταινόμενα και στο χώρο της υγείας.

Ωστόσο, παραμένει σταθερή η πεποίθησή μας ότι δεν πρέπει να χάνουμε το κουράγιο και την αισιοδοξία μας για το μέλλον. Αντίθετα, πιστεύουμε ότι πρέπει να εντεινουμε τις προσπάθειές μας και να αυξήσουμε την επαγρύπνηση που απαιτείται για να διατηρήσουμε την ποιότητα των παρεχόμενων από εμάς υπηρεσιών υγείας σε ένα ιδιαίτερα ευάλωτο τμήμα του πληθυσμού, όπως είναι οι πάσχοντες από χρόνιο πόνο, καρκινικό και μη.

Ιδιαίτερα ενθαρρυντικό είναι το γεγονός ότι, παρά τα προβλήματα, διαρκώς και περισσότερα ιατρεία πόνου οργανώνονται και λειτουργούν όπως στα Γενικά Νοσοκομεία Χανίων και Πτολεμαΐδας, στα πλαίσια των Αναισθησιολογικών τους Τμημάτων.

Από τη μεριά του, το Δ.Σ. της Ε.Ε.Α. καταβάλλει προσπάθειες να ενισχύσει αυτές τις πρωτοβουλίες, παράλληλα με τη συνέχιση του εκπαιδευτικού και επιστημονικού έργου του.

Έχει ξεκινήσει μια προσπάθεια εκ νέου καταγραφής και επικαιροποίησης του καταλόγου των λειτουργούντων ιατρείων πόνου, που θα αναρτηθεί και στον ιστότοπο, ώστε να δίνονται κατά το δυνατόν πληρέστερες πληροφορίες σε όποιον ενδιαφέρεται.

Ακόμη, υπάρχει πρόθεση εκκαθάρισης του μητρώου μελών, ώστε ανάλογα με την ανταπόκριση στην έκκλησή μας για ανανέωση συνδρομής, να γνωρίζουμε το πραγματικό ενδιαφέρον των συναδέλφων για την Ε.Ε.Α. με ό,τι αυτό συνεπάγεται.

Είμαστε βέβαιοι ότι οι συνάδελφοι θα ανταποκριθούν στη προσπάθειά μας να προσφέρουμε υψηλής ποιότητας εκπαιδευτικό έργο με όσο το δυνατόν λιγότερες εξαρτήσεις και για όσο το δυνατόν περισσότερους συναδέλφους.

Καλό καλοκαίρι.

Με συναδελφικούς χαιρετισμούς

Ελένη Πλέσια



Barouch Elron "Μην υποφέρετε σιωπηλά"

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΑΛΓΟΛΟΓΙΑΣ  
ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΜΗΜΑ ΤΗΣ IASP ΚΑΙ EFIC

Μακρυνίτσας 4-6, Αθήνα 11522

Τηλ. 210 6448686 - Fax: 210 6421700

Email: info@algologia.gr • Website: www.algologia.gr

### Δ.Σ. Ε.Ε.Α.

Πρόεδρος: Πλέσια Ελένη  
Αντιπρόεδρος: Αθανασούλιας Βασίλειος  
Γ.Γραμματέας: Βαλασαμίδης Δημήτριος  
Ταμίας: Κολοτούρα Αθηνά  
Μέλη: Παπαρίζου Νίκη  
Τζωρτζοπούλου Κατερίνα  
Χρονά Ελένη

### ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

Τετραμηνιαία έκδοση της Ε.Ε.Α.

### ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Διευθυντές σύνταξης: Βαλασαμίδης Δημήτρης  
Δίπλας Διονύσης  
Μέλη: Μπαϊρακτάρη Αγγελική  
Παυλάκου Αφροδίτη  
Τζωρτζοπούλου Κατερίνα

## ΗΜΕΡΙΔΑ Ε.Ε.Α.

ΑΘΗΝΑ, 10 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2011

## “ΟΞΥΣ ΠΟΝΟΣ”

### ΟΡΓΑΝΩΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Πρόεδρος:	A. Μπαϊρακτάρη
Αντιπρόεδρος:	Π. Μαϊδάτση
Γ.Γραμματέας:	Z. Γαμποπούλου
Ειδ.Γραμματέας:	A. Λουκέρη
Ταμίας:	A. Κολοτούρα
Μέλη:	Σ. Κουτουζής (Αθήνα) Ε. Πανοηλίας (Σύρος) Ο.Κισκήρα (Μολάου) Ε. Καραγεώργου (Καρδίτσα) Α. Πέτρου (Ιωάννινα) Δ. Μουμτζή (Σέρρες) Ε. Δημοσθένους (Κύπρος)

## ΣΥΝΕΧΙΖΟΜΕΝΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΕΕΑ 2011-2012

Το πρόγραμμα θα επαναληφθεί και τη νέα περίοδο. Οι 4 κύκλοι θα διεξαχθούν στο Γ.Ν. Ελευσίνας “ΘΡΙΑΣΙΟ” (Αμφιθέατρο Λάτσειου Κέντρου Εγκαυμάτων) Παρασκευή 15.00 -20.00 και Σάββατο 09.00 - 17.00, ως εξής:

1ος Κύκλος 30 Σεπτεμβρίου -1 Οκτωβρίου 2011

2ος Κύκλος 4-5 Νοεμβρίου 2011

3ος Κύκλος 10-11 Φεβρουαρίου 2012

4ος Κύκλος 20-21 Απριλίου 2012

Στο νέο πρόγραμμα μπορούν να συμμετέχουν μέχρι 40 άτομα (30 ειδικευμένοι και 10 ειδικευόμενοι, 4ο και 5ο έτος ειδικότητας).

Συμμετοχή: Ειδικευμένοι:150 Ευρώ, Ειδικευόμενοι 100 Ευρώ  
Υπενθυμίζουμε ότι το πρόγραμμα απευθύνεται αποκλειστικά στα μέλη της ΕΕΑ που έχουν εκπληρώσει τις ταμειακές τους υποχρεώσεις, ή θα εγγραφούν ως μέλη της ΕΕΑ μαζί με την αίτηση συμμετοχής.

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΣΥΝΕΔΡΙΩΝ

7<sup>th</sup> EFIC Congress - Pain in Europe VII

21/9 - 24/9/2011 |Hamburg, Germany

<http://www.kenes.com/efic>

12ο Πανελλήνιο Συνέδριο Περιφερειακής Αναίσθησης

Θεραπείας Πόνου και Παρηγορητικής Αγωγής.

13-16 Οκτωβρίου 2011 |Ελούντα, Κρήτη

6<sup>th</sup> World Congress - World Institute of Pain.

February 4-6, 2012 | Miami Beach, Florida, USA

14th World Congress on Pain. - International Association for the study of Pain

August 27-31, 2012 | Milano Convention Centre, Milan, Italy

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ Αρ. Φύλλου 150

1 Φεβρουαρίου 2008

Αριθμ. Υ4α/οικ. 162012/07 (7)

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις:

• Τις διατάξεις των ν. 2071/1992 (άρθρο 56 παρ. 5) ΦΕΚ 123 Α΄, 2519/1997 (άρθρο 18 πρ. 7) ΦΕΚ 165Α΄, 2646/1998 (άρθρο 28 παρ. 7) ΦΕΚ 236Α και 3402/2005 (άρθρο 17) ΦΕΚ 258Α.

• Των άρθρων 6 και 11 του ν. 2889/2001 «Βελτίωση και εκσυγχρονισμός του Εθνικού Συστήματος Υγείας και άλλες διατάξεις» (ΦΕΚ 37Α΄).

• Της παρ. 1 του άρθρου 25 του ν. 1397/1983 «Εθνικό Σύστημα Υγείας» (ΦΕΚ 143Α΄).

• Του άρθρου 34 του ν. 2519/1997 «Ανάπτυξη και εκσυγχρονισμός του ΕΣΥ, οργάνωση των υγειονομικών υπηρεσιών, ρυθμίσεις για το φάρμακο και άλλες διατάξεις» (ΦΕΚ 165Α΄).

• Του π.δ. 87/1986 «Ενιαίο Πλαίσιο Οργάνωσης Νοσοκομείων» (ΦΕΚ 32Α΄).

• Τις διατάξεις του άρθρου 90 του «Κώδικα Νομοθεσίας για τη Κυβέρνηση και τα Κυβερνητικά Όργανα», που κυρώθηκε με το άρθρο πρώτο του π. δ/τος 63/2005 (Α΄98) και το γεγονός ότι από τις διατάξεις της παρούσας απόφασης δεν θα προκληθεί επιπλέον δαπάνη σε βάρος του κρατικού προϋπολογισμού.

2. Την υπ’ αριθμ. 3 της 204ης/21.9.2006 απόφαση Ολομέλειας του Κεντρικού Συμβουλίου Υγείας, η οποία έγινε δεκτή από τον Υπουργό Υγείας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης.

3. Την επιβεβλημένη ανάγκη θέσπισης ενιαίου πλαισίου για την οργάνωση και λειτουργία Μονάδων Ανακούφισης Χρόνιου Πόνου στα Νοσοκομεία του Δημόσιου τομέα, αποφασίζουμε:

Καθορίζουμε το θεσμικό πλαίσιο οργάνωσης και λειτουργίας των Μονάδων Ανακούφισης Χρόνιου Πόνου που ήδη λειτουργούν ή πρόκειται να λειτουργήσουν στα Νοσοκομεία του Δημοσίου Τομέα, ως ακολούθως:

### Α. ΟΡΙΣΜΟΣ ΧΡΟΝΙΟΥ ΠΟΝΟΥ

Χρόνιος πόνος είναι ο πόνος ο οποίος εξακολουθεί να υπάρχει μετά την αποδρομή μιας νόσου, έχει μεγάλη χρονική διάρκεια και μπορεί να αυξομειώνεται ή να παραμένει σταθερός. Ο χρόνιος πόνος αντιμετωπίζεται θεραπευτικά στις Μονάδες Ανακούφισης Χρόνιου Πόνου.

Τέτοιες μονάδες είναι:

• Πολυδύναμη Μονάδα Πόνου, η οποία αποτελεί αυτοδύναμη διατηρηματική μονάδα ενταγμένη στα πλαίσια της ιατρικής υπηρεσίας των Δημόσιων Νοσοκομείων.

Έργο της είναι η διάγνωση, θεραπεία κάθε μορφής χρόνιου πόνου, καθώς και η κοινωνική επανένταξη των πασχόντων. Συμπεριλαμβάνεται επίσης η έρευνα και διδασκαλία. Διαθέτουν χώρους, εξοπλισμό για διάγνωση και θεραπεία, κλίνες για νοσηλεία και προσωπικό ιατρικό, νοσηλευτικό, παραϊατρικό, τεχνικό, βοηθητικό και οργανωμένη γραμματεία.

Στελεχώνεται με ιατρικό προσωπικό που αποτελείται από ένα (1) γιατρό με βαθμό Διευθυντή και τρεις (3) γιατρούς λοιπών ειδικότητων.

Νοσηλεύονται πάσχοντες εξωτερικοί και εσωτερικοί.

• Τμήμα ή Μονάδα Πόνου, η οποία εντάσσεται στα πλαίσια τομέα της ιατρικής υπηρεσίας των Δημόσιων Νοσοκομείων.

Έργο της είναι η διάγνωση και θεραπεία πασχόντων με μεγάλη ποικιλία παθήσεων χρόνιου πόνου.

Διαθέτει δικούς του χώρους και εξοπλισμό.

Στελεχώνεται από έναν γιατρό βαθμού Διευθυντή και πλαισιώνεται συμβουλευτικά από ιατρικό προσωπικό που υπηρε-

τεί σε άλλα τμήματα του ίδιου νοσοκομείου άλλων ειδικοτήτων. Διαθέτει νοσηλευτική και γραμματειακή υποστήριξη. Νοσηλεύει πάσχοντες εσωτερικούς και εξωτερικούς.

## **Β. ΣΤΕΛΕΧΩΣΗ ΜΟΝΑΔΩΝ ΑΝΑΚΟΥΦΙΣΗΣ ΧΡΟΝΙΟΥ ΠΟΝΟΥ**

Ειδικότητες, απαραίτητα προσόντα κλπ Ιατρικό προσωπικό:

- Για τη στελέχωση των Πολυδύναμων Μονάδων Πόνου συνιστάται μία (1) θέση Διευθυντή του κλάδου ιατρών ΕΣΥ, ειδικότητας Αναισθησιολογίας ή Νευρολογίας ή Νευροχειρουργικής ή Ορθοπαιδικής ή Ψυχιατρικής, ή Παθολογίας ή Γενικής Ιατρικής ή Γενικής Χειρουργικής ή Φυσικής Ιατρικής και Αποκατάστασης με εμπειρία και γνώση στη διάγνωση και θεραπεία πόνου. (Εργασία

στο ίδιο αντικείμενο τουλάχιστον 5 έτη), μία (1) θέση Βαθμού Επιμελητή Α ειδικότητας Αναισθησιολογίας ή Νευρολογίας ή Νευροχειρουργικής ή Ορθοπαιδικής ή Ψυχιατρικής, ή Παθολογίας ή Γενικής Ιατρικής ή Γενικής Χειρουργικής ή Φυσικής Ιατρικής και Αποκατάστασης με εμπειρία και γνώση στη διάγνωση και θεραπεία πόνου.

(Εμπειρία στο ίδιο αντικείμενο τουλάχιστον 3 έτη) και δύο (2) θέσεις Βαθμού Επιμελητή Β ειδικότητας Αναισθησιολογίας ή Νευρολογίας ή Νευροχειρουργικής ή Ορθοπαιδικής ή Ψυχιατρικής, ή Παθολογίας ή Γενικής Ιατρικής ή Γενικής Χειρουργικής ή Φυσικής Ιατρικής και Αποκατάστασης με εμπειρία και γνώση στη διάγνωση και θεραπεία πόνου.

- Για τη στελέχωση των Τμημάτων - Μονάδων Πόνου συνιστάται μία (1) θέση Διευθυντή του κλάδου ιατρών ΕΣΥ, ειδικότητας Αναισθησιολογίας ή Νευρολογίας ή Νευροχειρουργικής ή Ορθοπαιδικής ή Ψυχιατρικής, ή Παθολογίας ή Γενικής Ιατρικής ή Γενικής Χειρουργικής ή Φυσικής Ιατρικής και Αποκατάστασης με εμπειρία και γνώση στη διάγνωση και θεραπεία πόνου. (Εργασία στο ίδιο αντικείμενο τουλάχιστον 5 έτη).

- Οι γιατροί που θα πλαισιώνουν τα τμήματα - μονάδες πόνου θα πρέπει να ασκούν ορισμένες βασικές ειδικότητες, όπως Αναισθησιολογία, Νευρολογία, Νευροχειρουργική, Ορθοπαιδική, Ψυχιατρική, Παθολογία, Γενική Ιατρική, Γενική Χειρουργική, Φυσιολογία, με εμπειρία στο αντικείμενο τουλάχιστον 3 ετών.

- Με απόφαση του Διοικητή του νοσοκομείου ή του Δ.Σ. των νοσοκομείων της παρ. 10 του άρθ. 13 του ν. 2889/2001 όπως ισχύει και γνώμη του Δ/ντη της Ιατρικής Υπηρεσίας και λαμβάνοντας υπόψη την δυναμικότητα σε κλίνες, τις ιδιαιτερότητες του νοσοκομείου, καθορίζεται ο αριθμός των γιατρών που θα πλαισιώνουν το τμήμα - μονάδα πόνου.

Απαραίτητη προϋπόθεση είναι :

1) Η σταθερή και συνεχής εκπαίδευση των γιατρών στο αντικείμενο.

3) Η διάθεση επαρκούς χρόνου για τους πάσχοντες με χρόνιο πόνο

4) Η συμμετοχή σε συμβούλια με εξειδικευμένους γιατρούς άλλων ειδικοτήτων.

Νοσηλευτικό προσωπικό:

- Νοσηλευτές: Εξοικειωμένοι με τα φάρμακα και τα διαλύματα που χρησιμοποιούνται, τα μηχανήματα και τα monitors, καθώς και με τις τεχνικές που εφαρμόζονται (απαραίτητη η μετεκπαίδευση).

- Νοσοκόμοι: Ικανοί στην προετοιμασία των αρρώστων, μεταφορά τοποθέτηση στη κλίνη θεραπείας, κινητοποίηση (εκπαίδευση, εμπειρία).

Διοικητικό - λοιπό προσωπικό:

- Γραμματειακή υποστήριξη οπωσδήποτε απαραίτητη για συνεντεύξεις, τήρηση βάσης δεδομένων, κατά προτίμηση ηλεκτρονικά, υποδοχή αρρώστων, λογιστική διευθέτηση, στατιστική επεξεργασία των ποσοτικών και ποιοτικών δεδομένων, τόσο κατά την αξιολόγηση της κλινικής πορείας των ασθενών, όσο και της λειτουργίας της Μονάδας κ.λπ.

Υποχρεωτικά στις Μονάδες Ανακούφισης Χρόνιου Πόνου, θα παρέχουν τις υπηρεσίες τους ψυχολόγοι και κοινωνικοί λειτουργοί που υπηρετούν στο Νοσοκομείο.

Η παρορεία βοηθητικού υγειονομικού προσωπικού, σε όλη τη διάρκεια λειτουργίας της Μονάδας, θεωρείται αναγκαία.

Το Νοσοκομείο, θα πρέπει να διαθέτει το απαραίτητο τεχνικό προσωπικό για κάθε ανάγκη που τυχόν θα παρουσιαστεί

κατά τη διάρκεια λειτουργίας της Μονάδας.

Ανάγκες για άλλες ειδικότητες μπορούν να αλληλεπικαλυφθούν και να διαφοροποιηθούν ανάλογα με τις ιδιαίτερες ανάγκες και τη σύνθεση των πασχόντων.

Το προσωπικό που προτείνεται, πλην των γιατρών, κατανέμεται σε βάρδιες. Το σύνολο των γιατρών παραβρίσκεται στο πρωινό ωράριο, ενώ το απογευματινό καλύπτεται με τους εφη μερεύοντες γιατρούς, σε αριθμό ανάλογο των αναγκών, που καθορίζεται από το Διευθυντή της Μονάδας.

Για οποιαδήποτε αποχώρηση ή μετακίνηση του προσωπικού της Μονάδας, να ενεργοποιούνται οι διαδικασίες άμεσης αντικατάστασης, ώστε να διατηρείται ο προβλεπόμενος αριθμός. Όλο το προσωπικό των Μονάδων θα πρέπει να έχει συνεχή εκπαίδευση. Να διευκολύνεται τα προσωπικά για την παρακολούθηση σεμιναρίων, συνεδρίων, επιστημονικών ημερίδων, με την προϋπόθεση πάντα ότι δεν θα διαταράσσεται η ομαλή λειτουργία της Μονάδας.

## **Γ. ΥΛΙΚΟΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΔΟΜΗ**

Για τη λειτουργία της Μονάδας Ανακούφισης Χρόνιου Πόνου απαιτείται η ύπαρξη ανεξάρτητου χώρου, σε συνδυασμό πάντα με την επάρκεια χώρου του εκάστοτε Νοσοκομείου.

- Αίθουσα αναμονής για τους ίδιους τους πάσχοντες και τους συνοδούς τους.

- Γραφείο εξέτασης για την λήψη ιστορικού και την φυσική εξέταση από τους γιατρούς.

- Χώρος προετοιμασίας του αρρώστου πριν τη μεταφορά του για την θεραπευτική παρέμβαση.

- Αίθουσα θεραπευτικών παρεμβάσεων, η οποία διαθέτει: βασικό εξοπλισμό (μανόμετρο ΑΠ, ακουστικά, καρδιοσκόπιο, οξύμετρο, και τον εξοπλισμό με ειδικές συσκευές για την ασφαλή επιτέλεση των θεραπευτικών επεμβάσεων στους αρρώστους με χρόνιο πόνο).

- Αίθουσα παρακολούθησης, όπου θα παραμείνουν για παρακολούθηση οι άρρωστοι μετά την θεραπευτική παρέμβαση, για χρονικό διάστημα μέχρι να επιστρέψουν με ασφάλεια στο σπίτι ή να μεταφερθούν στον θάλαμο κοινής νοσηλείας, ανάλογα με τις απαιτήσεις.

## **Δ. ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ**

Τα θέματα της εκπαίδευσης στο αντικείμενο του χρόνιου πόνου, όλου του προσωπικού (ιατρικού και νοσηλευτικού), που θα απασχολείται σε Μονάδες Ανακούφισης Χρόνιου Πόνου, θα καθοριστούν αναλυτικά με άλλη απόφαση.

Στα πλαίσια του ΚΕ.Σ.Υ. θα λειτουργήσει συμβουλευτική επιτροπή για την υποβοήθηση των Μονάδων Ανακούφισης Χρόνιου Πόνου, προσαρμόζοντας τις αντίστοιχες προδιαγραφές σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα, σε τακτά χρονικά διαστήματα. Η πλήρης εφαρμογή των αναφερομένων να έχει ολοκληρωθεί μέχρι το τέλος του έτους 2008.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευτεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

## **ΝΕΑ ΑΠΟ ΤΗΝ EFIC**

*Από τον Councilor της Ελλάδας στην EFIC: Μανώλη Αναστασίου*

Η EFIC®, είναι βαθιά πεπεισμένη για τη σπουδαιότητα της συζήτησης «Κοινωνική Επίπτωση του Πόνου – Societal Impact of Pain» σε ευρωπαϊκό επίπεδο.

Για το λόγο αυτό η EFIC® ξεκίνησε από πέρυσι να οργανώνει κάθε χρόνο διεθνές συμπόσιο με θέμα τον «Αντίκτυπο του πόνου στην κοινωνία», προκειμένου να δημιουργηθεί μια πλατφόρμα για συζήτηση μεταξύ καταναλωτών, ασθενών, ειδικών στον πόνο και μελών του τομέα της υγειονομικής περίθαλψης, αρχών, ασφαλιστικών συστημάτων, πολιτικών και διαχειριστών των προϋπολογισμών και των στρατηγικών στη λήψη αποφάσεων στην Ευρωπαϊκή Ένωση σχετικά με τον πόνο.

Το συμπόσιο έχει σαν σκοπό να περιγράψει το πρόβλημα και να ορίσει τα γεγονότα και τα θέματα γύρω από την πρόληψη, τα δημογραφικά δεδομένα, την ποιότητα των μετρήσεων, το κόστος και τους πόρους που σχετίζονται με τις επιπτώσεις του πό-

νου στην κοινωνία. Το επιστημονικό πρόγραμμα το έχουν εγκρίνει και αγκαλιάσει ένας πολύ μεγάλος αριθμός οργανώσεων υπεράσπισης δικαιωμάτων ασθενών και επιστημονικών εταιρειών.

**Ο καθηγητής Giustino Varrassi, Πρόεδρος της EFIC, διατύπωσε την άποψη κατά τη διάρκεια του SIP - May 2010 (Brussels) ότι: "Ο πόνος είναι ένα σημαντικό πρόβλημα υγείας που πλήττει εκατομμύρια ανθρώπους στην Ευρώπη. Πρέπει να αντιμετωπίζεται όχι μόνο όσον αφορά στις άμεσες δαπάνες για τα εθνικά συστήματα υγειονομικής περίθαλψης αλλά και όσον αφορά τις ευρύτερες κοινωνικές δαπάνες, το κόστος για τα συστήματα κοινωνικής πρόνοιας και τις αρνητικές επιπτώσεις στην οικονομία".**

«Ο κοινωνικός αντίκτυπος του ΠΟΝΟΥ - Πλάνο Δράσης» όπως διατυπώθηκε στο 2<sup>ο</sup> SIP (3-4 Μαΐου 2011) που διεξήχθη στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στις Βρυξέλλες με την υποστήριξη Ευρωβουλευτών και Επιτρόπων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

• Δέκα χρόνια μετά την πρώτη διακήρυξη της EFIC στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο το 2001 ότι: «Ο χρόνιος πόνος είναι νόσος και ότι οι εθνικές κυβερνήσεις και τα θεσμικά όργανα της Ε.Ε. πρέπει να ευαισθητοποιηθούν επί των κοινωνικών επιπτώσεων του πόνου», διαπιστώνεται ότι οι εθνικές και κοινοτικές πολιτικές εξακολουθούν να είναι πολύ περιορισμένες. Ταυτόχρονα η βασική και κλινική επιστήμη έχει αποδείξει τις δυνατότητες αντιμετώπισης του πόνου για πολλές μορφές οξέος και χρόνιου πόνου. Τα εθνικά συστήματα υγείας όμως δεν εγγυώνται την γενικότερη πρόσβαση σε αυτές.

• Σύμφωνα με την έρευνα του 2007 του Ευρωβαρόμετρου με θέμα «Υγεία στην Ευρωπαϊκή Ένωση» σχεδόν το ένα τρίτο των ερωτηθέντων βιώνουν μυοσκελετικό πόνο ο οποίος επηρεάζει την καθημερινότητα τους. Ο πόνος που βιώνουν τα άτομα αυτά και τα τεράστια κόστη που αντιμετωπίζει η κοινωνία όχι μόνο στο υγειονομικό σύστημα αλλά και στον κοινωνικό, οικονομικό και εργασιακό τομέα αποδεικνύουν την ανάγκη άμεσης αντιμετώπισης του πόνου από τις ευρωπαϊκές κυβερνήσεις και τα θεσμικά όργανα της Ε.Ε. τα οποία πρέπει να βάλουν τις επιπτώσεις του πόνου στην κοινωνία σε άμεση προτεραιότητα στην ατζέντα της πολιτικής τους.

**Για όλους αυτούς τους λόγους καλούνται οι ευρωπαϊκές κυβερνήσεις και τα θεσμικά όργανα της Ε.Ε. να:**

1. Αναγνωρίσουν ότι ο πόνος είναι ένας σημαντικός παράγοντας που περιορίζει την ποιότητα της ζωής και θα έπρεπε να είναι θέμα υψηλής προτεραιότητας στο Εθνικό Σύστημα Υγείας.
2. Ενεργοποιήσουν τους ασθενείς, τις οικογένειές τους, τους συγγενείς τους και τους κοινωνικούς λειτουργούς μέσω της ενημέρωσης και της δυνατότητας πρόσβασης στη διάγνωση και διαχείριση του πόνου.
3. Συνειδητοποιήσουν τις ιατρικές, οικονομικές και κοινωνικές επιπτώσεις που έχει ο πόνος και η διαχείριση του πάνω στους ασθενείς, στις οικογένειές τους, στους κοινωνικούς λειτουργούς, στους εργοδότες, και στο Εθνικό Σύστημα Υγείας.
4. Φροντίσουν ώστε η σπουδαιότητα της πρόληψης, της διάγνωσης και της διαχείρισης του πόνου να γίνει συνείδηση σε όλους τους επαγγελματίες υγείας κυρίως μέσω επιπλέον εκπαίδευσης.
5. Θέσουν τις έρευνες για τον πόνο (βασικές επιστήμες, κλινικές, επιδημιολογικές) ως προτεραιότητα στο πρόγραμμα πλαίσιο της Ε.Ε. και στα αντίστοιχα πλάνα ερευνών σε εθνικό και κοινοτικό επίπεδο, υπογραμμίζοντας τις επιπτώσεις του πόνου και την επιβάρυνση του χρόνιου πόνου στον υγειονομικό, κοινωνικό και εργασιακό τομέα.
6. Δημιουργήσουν μια ευρωπαϊκή πλατφόρμα για την ανταλλαγή, σύγκριση και αξιολόγηση των καλύτερων πρακτικών μεταξύ των κρατών μελών σε σχέση με τη διαχείριση του πόνου και των επιπτώσεών του στην κοινωνία.

7. Χρησιμοποιήσουν την πλατφόρμα της Ε.Ε. για την παρακολούθηση των τάσεων στην αντιμετώπιση του πόνου, στις υπηρεσίες και στα αποτελέσματα και να δημιουργήσουν κατευθυντήριες οδηγίες ώστε να εναρμονιστούν τα επίπεδα αποτελεσματικότητας στη διαχείριση του πόνου και να βελτιωθεί η ποιότητα της ζωής των ευρωπαίων πολιτών.

Αυτό το «Πλάνο Δράσης» για την αντιμετώπιση των κοινωνικών επιπτώσεων του πόνου στην Ε.Ε. εγκρίθηκε από 85 οργανώσεις (μία από αυτές ήταν και η Ελληνική Εταιρεία Αλγολογίας) και υπεγράφη στο Συμπόσιο "Κοινωνικές Επιπτώσεις του Πόνου 2011», 3-4 Μαΐου 2011, στις Βρυξέλλες. Αμέσως μετά θα εισαχθεί στην Ολομέλεια του Ευρωκοινοβουλίου για τελική έγκριση και ακολούθως θα σταλεί στα Εθνικά Κοινοβούλια για να ψηφισθεί σε τοπικό επίπεδο.

Στις 5 Μαΐου 2011 πραγματοποιήθηκε στις Βρυξέλλες η ετήσια συνάντηση των συμβούλων της EFIC με το Διοικητικό της Συμβούλιο. Παρέστησαν 34 Σύμβουλοι και τα 5 μέλη του Δ.Σ. Αποχώρησε από την Προεδρία της EFIC ο καθηγητής Giustino Varrassi και ανέλαβε ο καθηγητής Hans Kress για την επόμενη τριετία. Στις εκλογές που διεξήχθησαν για τα νέα μέλη του προεδρείου της τριετίας 2011-2014 εξελέγη ως γραμματέας η Nevenka Krcevski-Skvarc και ως ταμίας επανεξελέγη ο καθηγητής Eli Alon ενώ για την επόμενη τριετία 2014-2017 εξελέγη ως πρόεδρος ο καθηγητής Chris Wells.

Η συζήτηση για την ανάληψη της πόλης που θα διοργανώσει το Πανευρωπαϊκό Συνέδριο του Πόνου το 2015 ανεβλήθη και θα γίνει νέα συζήτηση στο Συμβούλιο της EFIC που θα πραγματοποιηθεί στις 21 Σεπτεμβρίου 2011 κατά τη διάρκεια του PAIN IN EUROPE VII, 7<sup>th</sup> Congress of the European Federation of IASP Chapters, Hamburg, Germany, 21-24 September, 2011. Η Αθήνα ήταν η μία από τις 4 πόλεις που είχαν δηλώσει υποψηφιότητα. Οι άλλες τρεις ήταν η Νίκαια της Γαλλίας, η Βαλένθια της Ισπανίας και το Δουβλίνο της Ιρλανδίας.

## PAIN SCHOOLS

Η επιλογή των μελών της Ελληνικής Εταιρείας Αλγολογίας για συμμετοχή με ή χωρίς επιδότηση από την EFIC στα PAIN SCHOOLS θα γίνει μέχρι την 30<sup>η</sup> Ιουνίου από το Δ.Σ. της Ε.Ε.Α. και τον εκπρόσωπο της Ελλάδας στην EFIC μέσα από έναν πολύ μεγάλο αριθμό υποψηφιοτήτων που έχουν κάνει αιτήσεις.



**EFIC Autumn Pain School 2011, Klagenfurt**  
Medical Chamber of Carinthia,  
Division Pain and Palliative Care  
4 - 9 September 2011

**EFIC Montescano Pain School 2011**  
Neurological Diagnosis in chronic pain: clinical  
and instrumental approach.  
10 to 13 October 2011